

Chambre des Représentants

SESSION 1963-1964.

23 AVRIL 1964.

PROJET DE LOI

étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, aux conséquences de certains faits survenus sur les territoires du Congo (Léopoldville), du Rwanda et du Burundi.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR M. SAINTRAINT.

Art. 3.

1. — Au § 4, littera a, remplacer la dernière phrase par ce qui suit :

« Il faut cependant qu'avant la date du 30 juin 1960 pour les territoires du Congo (Léopoldville) et avant la date du 1^{er} juillet 1962 pour les territoires du Rwanda et du Burundi, la victime ait eu son domicile ou sa résidence habituelle dans les territoires visés à l'article premier ou qu'elle ait été envoyée dans ces territoires avec l'assentiment du Gouvernement belge. »

2. — Compléter le même § 4 par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Est considéré comme ayant eu la qualité de belge, celui qui, ayant introduit une demande de naturalisation avant le 30 juin 1960 ou le 1^{er} juillet 1962 selon la distinction reprise au littera a du présent paragraphe, l'a obtenue ultérieurement. »

JUSTIFICATION.

Nous estimons qu'il y a lieu de faire une distinction entre les territoires du Congo et ceux du Rwanda et du Burundi et que les personnes qui furent envoyées dans le cadre de l'assistance technique doivent pouvoir éventuellement bénéficier des dispositions de la loi.

Voir :

774 (1963-1964) :

— N° 1 : Projet de loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1963-1964.

23 APRIL 1964.

WETSONTWERP

waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun recht-hebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van Kongo (Leopoldstad), van Rwanda en van Burundi.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER SAINTRAINT.

Art. 3.

1. — In § 4, littera a, de laatste zin vervangen door wat volgt :

« Volstrekt vereist is echter dat de getroffene vóór de datum van 30 juni 1960 voor het grondgebied van Kongo (Leopoldstad) en vóór de datum van 1 juli 1962 voor de gebieden Rwanda en Burundi zijn woonplaats of zijn gewone verblijfplaats had in de bij het eerste artikel bedoelde gebieden en dat hij naar die gebieden gezonden werd met goedkeuring van de Belgische Regering. »

2. — Dezelfde § 4 aanvullen met een nieuw lid, dat luidt als volgt :

« Wordt beschouwd als hebbende de hoedanigheid van Belg hij die, na een aanvraag tot naturalisatie ingediend te hebben vóór 30 juni 1960 of 1 juli 1962, volgens het bij littera a van deze paragraaf gemaakte onderscheid, de naturalisatie nadien bekomen heeft. »

VERANTWOORDING.

Wij menen dat een onderscheid dient gemaakt te worden tussen het gebied van Kongo en de gebieden Rwanda en Burundi en dat de personen die gestuurd werden in het kader van de technische bijstand eventueel het genot moeten kunnen bekomen van de bepalingen van de wet.

Zie :

774 (1963-1964) :

— N° 1 : Wetsontwerp.

Les étrangers installés dans les territoires visés ayant introduit des demandes de naturalisation et ayant obtenu ultérieurement la qualité de belge doivent, d'autre part, être assimilés aux belges.

Art. 4.

Compléter cet article par un 5°, libellé comme suit :

« 5° l'explosion de munitions et engins de guerre. »

JUSTIFICATION.

Il nous paraît indispensable de prévoir une énumération absolument complète. Du fait des événements visés par la loi, des personnes peuvent avoir été victimes des faits prévus dans l'amendement.

Art. 9.

Au deuxième alinéa, supprimer les mots :

« une ou ».

JUSTIFICATION.

Il s'agit d'un amendement de pure forme. Il est clair que si les commissions peuvent comprendre plusieurs chambres, elles peuvent également n'en comprendre qu'une.

De vreemdelingen die in bedoelde gebieden gevestigd waren, die aanvragen tot naturalisatie hebben ingediend en later de hoedanigheid van Belg verworven hebben, moeten anderzijds gelijkgesteld worden met de Belgen.

Art. 4.

Dit artikel aanvullen met een 5°, dat luidt als volgt :

« 5° de ontploffing van munitie en oorlogstuigen. »

VERANTWOORDING.

Het komt ons als noodzakelijk voor een allesomvattende opsomming op te geven. Ingevolge de bij de wet bedoelde gebeurtenissen kunnen personen het slachtoffer geweest zijn van de bij het amendement bedoelde feiten.

Art. 9.

In het tweede lid, de woorden :

« één of meer »,

vervangen door het woord :

« *verscheidene* ».

VERANTWOORDING.

Dit is een louter vormelijk amendement. Indien de commissies « meer » kamers kunnen omvatten, kunnen zij vanzelfsprekend er ook één enkele omvatten.

A. SAINTRAINT.